

Caution: This product contains one or more sharp blades or pinch points. Warranty: Limited liability 25-year warranty. See leatherman.com for more information.

Attention: ce produit contient une ou plusieurs lames aiguisées ou points de pincement. Garantie: garantie limitée de 25 ans. Pour en savoir plus, visitez le site leatherman.com.

Achtung: Dieses Produkt weist eine oder mehrere scharfe Klingen auf. Vorsicht vor Quetschungen

beim Öffnen und Schließen. Garantie: 25 Jahren Garantie mit beschränkter Haftung. Weitere Informationen auf leatherman.com.

Precaución: Este producto contiene una o varias cuchillas afiladas o piezas punzantes. Garantía: Período de garantía de 25 años de responsabilidad limitada. Consulte leatherman.com para obtener más información.

Attenzione: il prodotto contiene lame affilate e strumenti che comportano rischio di schiacciamento. Garanzia: garanzia di 25 anni a responsabilità

limitata. Per ulteriori informazioni, consultare il sito web leatherman.com.

Advarsel: Dette produktet inneholder et eller flere skarpe blade eller klemmer. Garantí: Begrenset 25-års garanti. Se leatherman.com for mer informasjon.

Let op: dit produkt bevat een of meer scherpe messen of punten. Garantie: 25 jaar beperkte garantie. Ga naar leatherman.com voor meer informatie.

предупреждение: данное изделие имеет одно или несколько острых лезвий или колющих наконечников. Гарантия: ограниченная гарантия в течение 25 лет. Более подробная информация представлена на сайте leatherman.com.

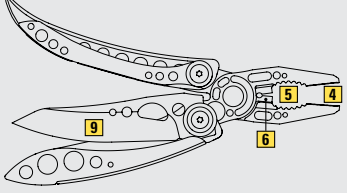
주의: 이 제품은 하나 이상의 다용도 칼날과 공구들이 포함되어 있습니다. 보증: 25년간 품질 보증. 자세한 내용은 leatherman.com을 참조하십시오.

注意: この製品には、鋭い刃先やパーツで怪我をしない様に注意。保証: 25年間の保証が付いています。詳しくは、ウェブサイト leatherman.com をご覧ください。

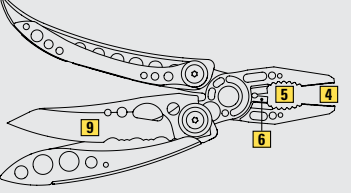
注意: 此产品包含一个或多个锋利的刀片或者夹伤点。保修: 25年有限担保。浏览 leatherman.com 获取更多信息。

注意: 此产品包含一个或多个锋利的刀片或者夹伤点。保修: 25年有限担保。浏览 leatherman.com 获取更多资讯。

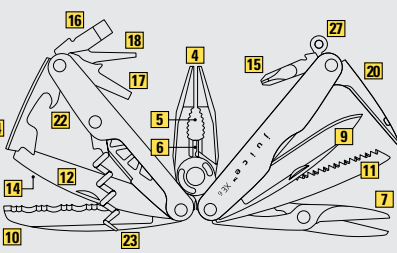
FREESTYLE® CX



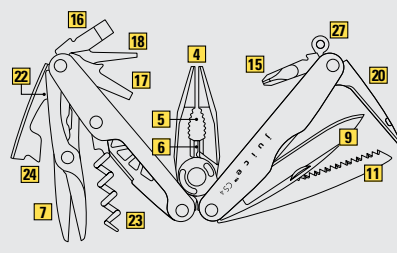
FREESTYLE®



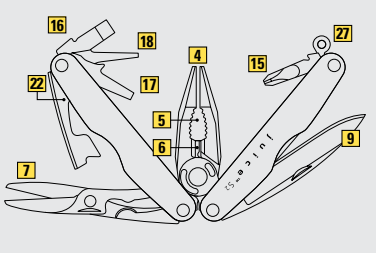
JUICE® XE6



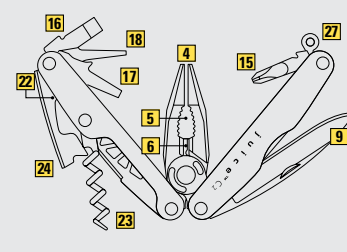
JUICE® CS4



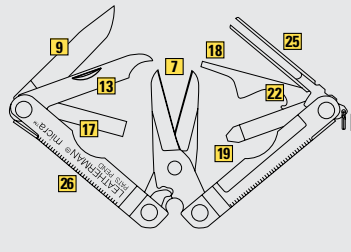
JUICE® S2



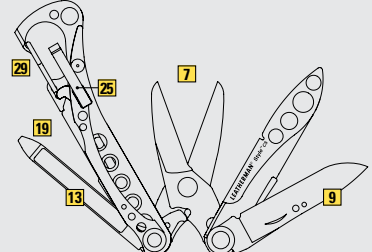
JUICE® C2



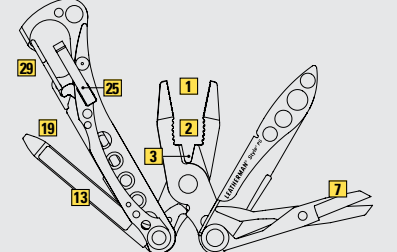
MICRA®



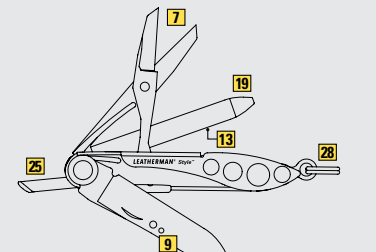
STYLE® CS



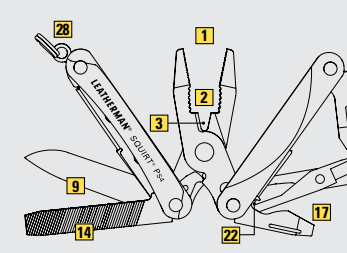
STYLE® PS



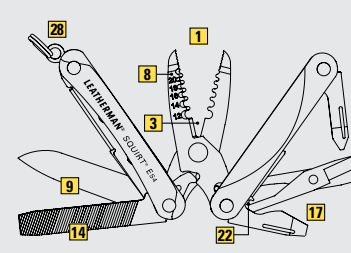
STYLE®



SQUIRT® PS4



SQUIRT® ES4



4 Nebbtang
Punttang
Острогубцы
니늘노즈 플라이어
ラジオリベンチ
尖嘴钳
尖嘴钳
Needlenose Pliers
Pincés à bec effilé
Spitzzange
Pinzas de punta
Pinza a becchi piatti

5 Vanlig tang
Nijptang
Обычные плоскогубцы
잠금 플라이어
標準型ベンチ
普通钳
普通钳
Regular Pliers
Pincés réguliers
Normale Zange
Alicates de punta delgada
Pinza regular

6 Avbitertang (hardwire)
Draadlijzerdraadknijptang
Кусачки для проволоки / жесткого провода
와이어/하드 와이어 커터
ワイヤー/ハードワイヤーカッター
剪线钳/硬线钳
剪線鉗/硬線鉗
Wire/Hard-wire Cutters
Ciseaux / Coupe fils (Hard)/Drahtschneider
Cortadores de alambre y de alambre duro
Pinza tagliafili/tagliacavi

7 Saks
Schaar
Ножницы
가위
ハサミ
剪刀
剪刀
Scissors
Ciseaux
Schere
Tijzers
Forbici

1 Pinza a becchi piatti a molla
Fjærbelastet nåletang
Punttang met veer
Пружинные острогубцы
스프링 작용 니늘노즈 플라이어
ハネ式小型ベンチ
彈簧式尖嘴鉗
彈簧式尖嘴鉗
Spring-action Needlenose Pliers
Pince à ressort à bec effilé
Spitzzange mit Federbetätigung
Alicate de punta delgada
Pinze regolari a molla

3 Fjærbelastet avbiter
Gewone tang met veer
Обычные пружинные щипцы
스프링 작용 일반 플라이어
ハネ式標準ベンチ
彈簧式標準工具鉗
彈簧式剪線鉗
彈簧式剪線鉗
Spring-action Wire Cutters
Coupe-fil à ressort
Drahtschneider mit Federbetätigung
Pelacables
Tagliafili a molla

11 Sag
Zaag
Пила
톱
의こぎり
鋸
Saw
Scie
Säge
Sierra
Sega

12 Diamantbelagt fil
Diamantvlij
Напильник с алмазным покрытием
다이아몬드 코팅 줄
ダイヤモンドコーティングヤスリ
金刚石锯片
Diamond-coated File
Lime diamantée
Diamantbeschichtete Feile
Lima de diamante
Lima diamante

13 Nagle filen/Renare
Nagel dossier/schoner
Напильник по дереву / металлу
손톱 파일 / 깨끗한
కిళ్ళి/సరి/క్రినా
指甲文件/清洁
指甲鉗/清潔
Nail File/Cleaner
Lime à ongles / cure-ongles
Nagel-/Reiniger
Lima y limpiador de uñas
Lima per unghie

14 Tre-/metaalvlij
Hout/metaalvlij
Напильник по дереву / металлу
목재/ 금속 줄
木/金属용ヤスリ
木/金属銼
Wood/Metal File
Lime à bois/métal
Holz-/Metallfeile
Lima de madera/metal
Lima per legno/metallo

15 Stjerneskrutrekker
Kruiskopschroevendraaier
Отвертка Phillips
필립스 스크루드라이버
プラスドライバー
十字螺丝刀
十字螺丝刀
Phillips Screwdriver
Tournevis cruciforme
Kreuzschlitzschraubendreher
Destornillador Phillips
Cacciavite Phillips

17 Middels skrutrekker
Middelgrote schroevendraaier
Средняя отвертка
중간 스크루드라이버
中号螺丝刀
中号螺丝刀
Medium Screwdriver
Tournevis moyen
Mittler Schraubendreher
Destornillador mediano
Cacciavite medio

18 Liten skrutrekker
Klein schroevendraaier
Малая отвертка
소형 스크루드라이버
小型ドライバー
小号螺丝刀
小号螺丝刀
Small Screwdriver
Tournevis petit
Kleiner Schraubendreher
Destornillador pequeño
Cacciavite piccolo

19 Cacciavite a punta piatta
Phillips
Flat stjerneskrutrekker
Platte kruiskopschroevendraaier
Плоская отвертка Phillips
일자 필립스 스크루드라이버
マイナスドライバー
平头十字螺丝刀
平頭十字螺丝刀
Flat Phillips Screwdriver
Tournevis cruciforme plat
Flacher Kreuzschlitzschraubendreher
Destornillador plano Phillips

20 Syl
Priem
Шило с ушком
손톱
키
尖錐
尖錐
Awl
Poinçon
Ahle
Punzón
Punteruolo

21 Apribottiglie/apriscatole
Boks-/flaskeåpner
Blik/flissenopener
Открывалка для консервных банок
캔/병뚜개
缶切り/栓抜き
开罐器/瓶器
開罐器/瓶器
Can/Bottle Opener
Ouvre-bottes / Ouvre-bouteilles
Dosenöffner/Kapselheber
Abrelatas/abrebotellas

22 Flaskeåpner
Flessenopener
Открывалка для бутылок/병뚜개
콜크
병뚜개
开瓶器
开瓶器
Bottle Opener
Ouvre-bouteilles
Kapselheber
Abrebotellas
Apribottiglie

23 Korktrekker
Kurkentrekker
Штронп
콜크
병뚜개
콜크
병뚜개
开塞钻
开塞钻
Corkscrew
Tire-bouchon
Korkenzieher mit Hebel
Sacacorchos con accesorio
Cavatappi

25 Pinsett
Pincet
Щипчики
핀셋
ピンセット
镊子
镊子
Tweezers
Pincés à épiler
Pinzette
Pinzas
Pinzetta

26 Linjal
Lineaal
자
定規
尺子
尺子
Ruler
Règle
Lineal
Regla
Righello

27 Festering Koordooog
Koordooog
Кольцо для ремня
다용도 고리
ランヤードリング
收緊索環
收緊索環
Lanyard Ring
Anneau porte-dragonne
Anhängöse
Anilla de sujeción
Anello a rilascio rapido

28 Anello portachiavi
Nøkkelingfeste
Sleutelhangerring
Крепление кольца для ключей
열쇠고리 부착
키링
고리
키링
附件
附件
Key Ring Attachment
Attache anneau porte-clés
Schlüsselringöse
Accesorio para llavero

29 Karabinkrok/flaskeåpner
Carabinjhaak/Flessenopener
Karabin / открывалка для бутылок
카라비너/병뚜개
카라비너/栓抜き
登山鉤/开瓶器
登山鉤/開瓶器
Carabiner/Bottle Opener
Mousqueton / Ouvre-bouteilles
Karabiner/Kapselheber
Carabinero/abrebotellas
Moschettone/apribottiglie

AL Dispositivo di blocco completo delle lame
Heltlåsende blade
Vergrendelmessen
Лезвия с полной блокировкой
모든 잠금 칼날
ロッキングブレード
全鎖刀片
全鎖刀片
All-locking Features
Lames entièrement verrouillables
Arretierung für alle Werkzeuge
Hojas de bloqueo de seguridad

★ Lame a sgancio rapido
Enhåndsåpning av blade
Met een hand te openen messen
Лезвия, открываемые одной рукой
한손 오픈 칼날
ワンハンドオープンブレード
单手打开的刀
可单手打开的刀
Lame a sgancio rapido
Lame accessible de l'extérieur
Außen liegende Werkzeuge
Hojas externa accesible
Lama a scatto esterna

AL Blader tiligjengelig utvendig
Buitenaf benaderbaar mes
Лезвия с наружным открытием
외부에서 이용할 수 있는 칼날
外部アクセシブルブレード
可外开的刀
可外开的刀
Outside-accessible Blades
Lame accessible de l'extérieur
Außen liegende Werkzeuge
Hojas externa accesible
Lama a scatto esterna

C Scale graduate di alluminio
Aluminiumbelegg
Aluminium grip
Алюминиевые накладки
알루미늄 표면
알루미늄 우물
Alumini
ウム製ス
ケール
铝握把
铝握把
Scale graduate di alluminio
Aluminum Scales
Plaques des manches en aluminium
Griffschalen aus Aluminium
Cachas de aluminio

420HC Karbonfiber
Koolstofvezel
Углеродоволокно
탄소 섬유
カーボンファイバー
碳纤维
碳纤维
Karbonfiber
Koolstofvezel
Углеродоволокно
탄소 섬유
カーボンファイバー
碳纤维
碳纤维
420HC acciaio inossidabile
420HC Rustritf stål
420HC roestvrij staal
Нержавеющая сталь 420HC
420HC 스테인리스 스틸
420HC 스텐리스 스틸
420HC 스텐리스 스틸
420HC 不銹鋼
420HC 不銹鋼
420HC 不銹鋼

154CM 154CM acciaio inossidabile
154CM Rustritf stål
154CM roestvrij staal
Нержавеющая сталь 154CM
154CM 스테인리스 스틸
154CM 스텐리스 스틸
154CM 不銹鋼
154CM 不銹鋼
154CM 不銹鋼
154CM acciaio inossidabile
154CM Rustritf stål
154CM roestvrij staal
Нержавеющая сталь 154CM
154CM 스테인리스 스틸
154CM 스텐리스 스틸
154CM 不銹鋼
154CM 不銹鋼

Cautión: This product contains one or more sharp blades or pinch points. Warranty: Limited liability 25-year warranty. See leatherman.com for more information.

Attention : ce produit contient une ou plusieurs lames aiguisées ou points de pincement. Garantie : garantie limitée de 25 ans. Pour en savoir plus, visitez le site leatherman.com.

Achtung: Dieses Produkt weist eine oder mehrere scharfe Klingen auf. Vorsicht vor Quetschungen

beim Öffnen und Schließen. Garantie: 25 Jahren Garantie mit beschränkter Haftung. Weitere Informationen auf leatherman.com.

Precaución: Este producto contiene una o varias cuchillas afiladas o piezas punzantes. Garantía: Período de garantía de 25 años de responsabilidad limitada. Consulte leatherman.com para obtener más información.

Attenzione: il prodotto contiene lame affilate e strumenti che comportano rischio di schiacciamento. Garanzia: garanzia di 25 anni a responsabilità

limitata. Per ulteriori informazioni, consultare il sito web leatherman.com.

Advarsel: Dette produktet inneholder et eller flere skarpe blader eller klempunkter. Garanti: Begrenset 25-års garanti. Se leatherman.com for mer informasjon.

Let op: dit product bevat een of meer scherpe messen of punten. Garantie: 25 jaar beperkte garantie. Ga naar leatherman.com voor meer informatie.

редупреждение: данное изделие имеет одно или несколько острых лезвий или колющих наконечников. Гарантия: ограниченная гарантия в течение 25 лет. Более подробная информация представлена на сайте leatherman.com.

주의: 이 제품은 하나 이상의 다용도 칼날과 공구들이 포함되어 있습니다. 보증: 25년간 품질 보증. 자세한 내용은 leatherman.com을 참조하십시오.

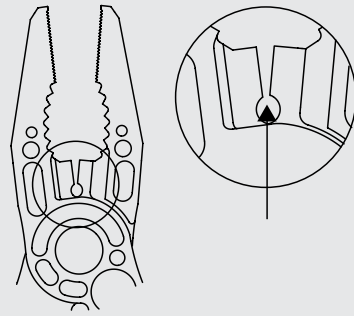
注意: この製品には、鋭い刃先やパーツで怪我をしない様に注意。保証: 25年間の保証が付いています。詳しくは、ウェブサイト leatherman.com をご覧ください。

注意: 此产品包含一个或多个锋利刀片或者夹伤点。保修: 25年有限担保。浏览 leatherman.com 获取更多信息。

注意: 此產品包含一個或多個鋒利刀片或者夾傷點。保固: 25年有限擔保。流覽 leatherman.com 獲取更多資訊。

USING THE WIRE CUTTERS
UTILISATION DES PINCES COUPE FILS
VERWENDEN DES DRAHTSCHNEIDERS
USO DE CORTADORES DE ALAMBRE
UTILIZZO DELLA PINZA TAGLIAFILFI
BRUKE AVBITERTENGER
GEbruIK VAN DE DRAADKNIPTANGEN
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КУСАЧЕК ДЛЯ ПРОВОЛОКИ

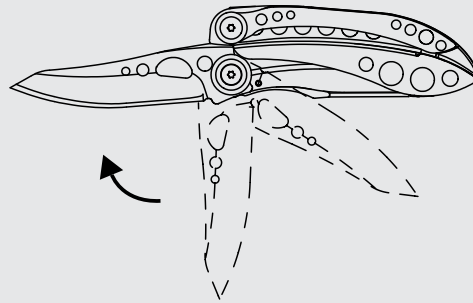
와이어 커터 사용
ワイヤーカッターの使用
使用切线钳
使用切線鉗



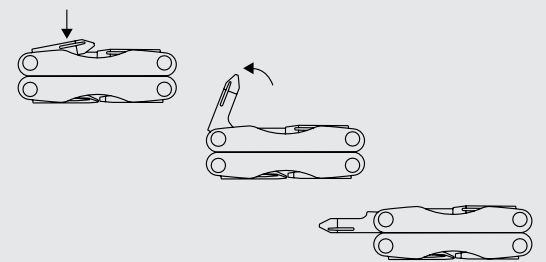
OPENING THE BLADES
OUVERTURE DES LAMES
ÖFFNEN DER WERKZEUGE
APERTURA DE LAS HOJAS
APERTURA DELLE LAME
ÅPNE BLADER
MESSEN OPENEN
ОТКРЫВАНИЕ ЛЕЗВИЙ

칼날 오픈
ブレードの開閉
打开刀片
打開刀

1



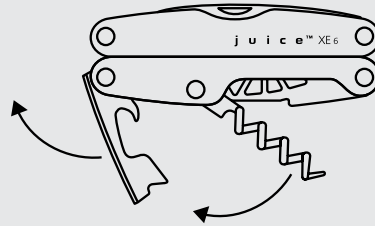
2



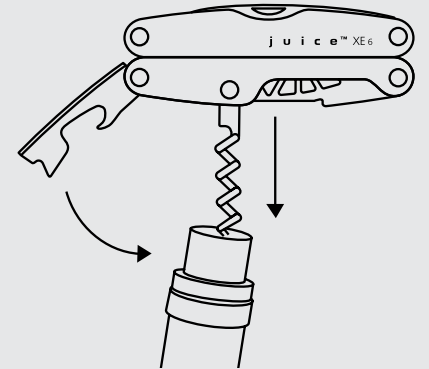
USING THE CORKSCREW
UTILISATION DES TIRE-BOUCHON
VERWENDEN KORKENZIEHER
USO DE SACACORCHOS
UTILIZZO DELLA CAVATAPPI
BRUKE KORKETREKKER
GEbruIK VAN DE KURKENTREKKER
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДЛЯ ШТОПОР

코르크 병따개 사용
を使用して コルク抜き
使用开塞钻
使用開塞鑽

1



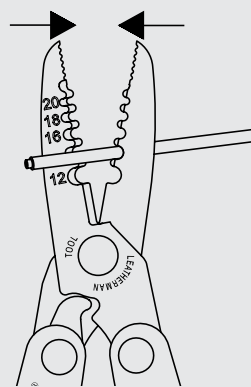
2



USING THE WIRE STRIPPERS
UTILISATION DES PINCES COUPANTES POUR FILS ELECTRIQUES
VERWENDUNG DER DRAHTSCHNEIDER
USO DE CORTADORES DE ALAMBRE ELÉCTRICOS
UTILIZZO DELLA PINZA TAGLIAFILFI PER CAVI ELETTRICI
BRUKE LEDNINGSKUTTER
GEbruIK VAN DE ELEKTRICITEITSDRAAD KNIPTANG
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КУСАЧЕК ДЛЯ ПРОВОЛОКИ

전기 철조망을 절단기
電線カッターの使用
使用电线切割机
使用的電子線切割機

1



2

